



**Всемирная организация
здравоохранения**

Европейское региональное бюро

Европейский региональный комитет
Шестьдесят третья сессия

EUR/RC63/Inf.Doc./6

Чешме, Измир, Турция, 16–19 сентября 2013 г.

9 августа 2013 г.

Пункт 5(j) предварительной повестки дня

131729

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

Отчет о работе Европейского центра ВОЗ по окружающей среде и охране здоровья Бонн, Германия (ЕЦОСЗ)

Данный информационный документ содержит отчет о работе Европейского центра ВОЗ по окружающей среде и охране здоровья (ЕЦОСЗ), географически удаленного офиса Европейского регионального бюро ВОЗ.

Данный отчет рекомендуется рассматривать вместе с отчетом Европейского министерского совета по окружающей среде и здоровью (документ EUR/RC63/10).

Введение

1. Государства-члены Европейского региона ВОЗ одобрили Европейскую хартию по окружающей среде и охране здоровья на первой министерской конференции во Франкфурте, Германия, в 1989 г. и призвали ВОЗ учредить Европейский центр ВОЗ по окружающей среде и охране здоровья (ЕЦОСЗ), ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи ООН A/RES/42/186 и A/RES/42/187 и резолюцию Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA42.26.

2. В период с 1989 г. по 2012 г. ЕЦОСЗ работал одновременно в нескольких местах (Афины, Билтховен, Бонн, Хельсинки, Нанси и Рим) и при использовании различных схем и механизмов управления и деятельности. Оптимизации удалось достичь в 2007 г., когда Боннский и Римский офисы были интегрированы в Отдел программ здравоохранения, и вновь в 2012 г. после закрытия Римского офиса, когда все направление окружающей среды и охраны здоровья было консолидировано в рамках Отдела инфекционных болезней, безопасности общественного здоровья и окружающей среды.

3. Новое соглашение о приеме Боннского ГУО вступило в силу 6 февраля 2012 г. в результате обмена письмами между директором Европейского регионального бюро ВОЗ и послом Германии в Дании. Это соглашение заменяет предыдущее, заключенное в 2001 г. Новое соглашение расширяет положения соглашения 2001 г., увеличивает действие с 10 лет до бессрочного, увеличивает ежегодный финансовый вклад Правительства Германии с 1 023 000 евро до 3 423 000 евро и приводит цикл финансирования в соответствие с двухгодичным циклом программного бюджета ВОЗ.

Техническое направление и структура

4. Инаугурация расширенного Боннского ГУО состоялась в феврале 2012 г. при участии федерального министра здравоохранения и федерального министра окружающей среды Германии. Персонал Боннского ГУО увеличился почти втрое, частично в результате перевода работников ВОЗ из Римского офиса, а частично – в результате отбора на конкурентной основе. Сегодняшняя конфигурация Боннского ГУО является результатом тщательно спланированной консолидации 2011 г., вызванной закрытием Римского офиса, но рассматриваемой, прежде всего, как возможность достичь конкретных технических, стратегических, административных и финансовых целей. Расширение Боннского ГУО также позволило Региональному бюро начать работу в областях, которым до 2012 г. уделялось недостаточно внимания. Это такие области, как, например, экономические аспекты гигиены окружающей среды и химическая безопасность.

5. Также ЕЦОСЗ теперь оказывает более эффективную поддержку Европейскому процессу по окружающей среде и здоровью, не только работая по техническим направлениям, связанным с обязательствами, принятыми на Пармской конференции в 2010 г., но и напрямую предоставляя фактические данные, знания и техническую информацию Европейскому министерскому совету по окружающей среде и здоровью (ЕМСОСЗ) и Европейской целевой группе по окружающей среде и здоровью и поддерживая их деятельность и деятельность их вспомогательных органов в период между сессиями.

6. ЕЦОСЗ также является источником знаний и институционального потенциала для ВОЗ в глобальном масштабе. В нем сосредоточены 35% всего персонала ВОЗ, работающего в области окружающей среды и охраны здоровья в штаб-квартире и всех шести региональных бюро. ЕЦОСЗ предоставлял техническую поддержку по конкретным вопросам другим региональным бюро и играл ведущую роль в работе от имени Организации на глобальном уровне, например в разработке рекомендаций ВОЗ по качеству воздуха, шуму и маломасштабными системами водоснабжения, а также в проведении оценки воздействия на здоровье, среди прочего, сажи и нанотехнологий.

Взаимоотношения с Европейским региональным бюро ВОЗ и его программой работы

7. Боннский ГУО является основным источником знаний, прошедших оценку фактических данных и нормативных руководств в области окружающей среды и охраны здоровья и играет важнейшую роль в работе, проводимой в Европейском регионе ВОЗ в этой области. Он осуществляет техническую деятельность в приоритетной области 4 основ политики Здоровье-2020 (обеспечение прочности и устойчивости местных сообществ к внешним воздействиям и создание поддерживающей среды) и по приоритету 5 категории III программного бюджета ВОЗ (Здоровье и окружающая среда).

8. Значительная доля фондов в рамках соглашения по Боннскому офису используется напрямую для работы ЕМСОСЗ и ЦГОСЗ, таким образом в полной мере поддерживая стратегическую роль Европейского регионального бюро ВОЗ и приводя его работу в соответствие с Европейским процессом по окружающей среде и здоровью.

9. После консолидации ЕЦОСЗ в Бонне технические области были реорганизованы для укрепления новых стратегических направлений, определенных на Пармской конференции, достижения экономии за счет масштаба и оптимизации профессиональной структуры при одновременном сокращении административных и накладных расходов.

10. Технические области работы Боннского ГУО организованы в виде четырех технических программ, проводимых под руководством главы офиса (исполнительного менеджера), который подотчетен директору Отдела инфекционных болезней, безопасности общественного здоровья и окружающей среды, через координатора по вопросам окружающей среды и здоровья:

- изменение климата, устойчивое развитие, "зеленые" службы здравоохранения;
- управление природными ресурсами в контексте охраны здоровья, вода и санитария;
- сбор информации, прогнозирование в области окружающей среды и здоровья;
- воздействие экологических факторов риска (включая качество воздуха, химикаты, шум, условия труда).

11. Работающий в Копенгагене координатор подотчетен директору Отдела инфекционных болезней, безопасности общественного здоровья и окружающей среды и под его общим руководством указывает стратегическое направление деятельности, играет ведущую роль в работе по стратегическим вопросам и предоставляет услуги секретариата для Европейского процесса по окружающей среде и здоровью, ЕПОСЗ и ЦГОСЗ, тогда как все технические области работы ЕЦОСЗ сосредоточены в Боннском ГУО. Вместе они обеспечивают проведение всей работы по приоритету 5 категории III (Здоровье и окружающая среда) Общей программы работы ВОЗ. Распределение обязанностей и мандатов между Боннским ГУО и головным офисом в Копенгагене обеспечивает то, что разработка политики и стратегическое лидерство по всем

направлениям работы по окружающей среде и здоровью осуществляется Региональным бюро в Копенгагене.

12. На июнь 2013 г. в Боннском ГУО работал 31 сотрудник. Глава Боннского ГУО (исполнительный менеджер) был выбран и должен приступить к своим обязанностям в сентябре 2013 г. 21 сотрудник – это международные специалисты, а 10 – сотрудники категории общего обслуживания. Работающая в Копенгагене команда по окружающей среде и здоровью состоит из четырех сотрудников категории специалистов и одного сотрудника категории общего обслуживания. За период между январем 2012 г. и июнем 2013 г. в Боннском ГУО работало 23 интерна, три приглашенных исследователя и волонтеры, каждый из которых провел от 2 до 6 месяцев, работая в ЕЦОСЗ.

Достижения

13. Боннский ГУО, вместе с Римским ГУО до 2011 г., предоставляет научные данные для разработки и реализации стратегий в рамках национального законодательства и законодательства Европейского союза, через проведение министерских конференций и заключение многосторонних соглашений по вопросам охраны окружающей среды. Он является признанным на международном уровне центром передового опыта и знаний в этой области, и большая часть результатов его научной работы используется в качестве фактических данных для разработки политики и законодательства в государствах-членах и в Европейском союзе. Семнадцать государств-членов подписали двухгодичные соглашения о сотрудничестве по вопросам окружающей среды и здоровья, а 20 государств-членов из Западной Европы напрямую сотрудничают с ЕЦОСЗ по этим направлениям. Боннский ГУО поддерживает тесные связи с большинством из 69 глобальных и региональных сотрудничающих центров, работающих по вопросам окружающей среды и здоровья. Офис реализует ряд важных многосторонних соглашений в области окружающей среды и здоровья, включая соглашение в области химической и радиационной безопасности в рамках Международных медико-санитарных правил (2005 г.), а также Протокол по проблемам воды и здоровья.

14. Работа Боннского ГУО имеет важное значение и оказывает серьезное воздействие. Например, за последние два года благодаря его деятельности был повышен уровень общей осведомленности и интереса среди лиц, определяющих политику, к таким важным вопросам, как неравенства в отношении окружающей среды и здоровья¹, бремя болезней в связи с воздействием сажи,² неудовлетворительные жилищные условия³, шум в

¹ *Environmental health inequalities in Europe – Assessment report*. [Неравенства в отношении экологических условий и здоровья Европе. Отчет о проведенной оценке] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2012 (<http://www.euro.who.int/ru/what-we-publish/abstracts/environmental-health-inequalities-in-europe.-assessment-report>, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

² *Health effects of black carbon*. [Влияние сажи на здоровье человека] (на англ.яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2012 (<http://www.euro.who.int/ru/what-we-publish/abstracts/health-effects-of-black-carbon>, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

³ *Environmental burden of disease associated with inadequate housing – A method guide to the quantification of health effects of selected housing risks in the WHO European Region*. [Экологическое бремя болезней, обусловленное неудовлетворительными жилищными условиями. Методы количественной оценки нарушений здоровья, обусловленных воздействием отдельных факторов риска, связанных с жилищными условиями в странах Европейского региона ВОЗ. Резюме доклада] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2011 (<http://www.euro.who.int/ru/what-we-publish/abstracts/environmental-burden-of-disease-associated-with-inadequate-housing.-summary-report>, (по состоянию на 19 августа 2013 г.).

окружающей среде⁴ и проблемы сырости и плесени⁵. В результате значительной работы по вопросам изменения климата и его влияния на здоровье была проведена серия оценок в области изменения климата и уязвимости в этой области в Российской Федерации и государствах-членах Центральной Азии и Юго-Восточной Европы, которые поддерживают разработку национальных стратегий по адаптации; также был проведен систематический обзор воздействия на здоровье и предупреждение наводнений в Европейском регионе⁶; набор инструментов по расчету затрат на здравоохранение и меры по адаптации в связи с изменением климата⁷ и ряд других инструментов по оказанию поддержки, широко используемых государствами-членами, для работы по таким вопросам, как, например, экстремальные погодные ситуации⁸. Основные выводы проекта ЕРБ ВОЗ по климату, окружающей среде и здоровью являются базисом для компонента здравоохранения в новой политике Европейского союза по вопросам изменения климата, введенной в действие в апреле 2013 г.⁹ Обзор фактических данных по воздействию загрязнения воздуха на здоровье, предпринятый в 2012–2013 гг., станет основанием для пересмотра рекомендаций ВОЗ по качеству воздуха и директивы Европейского союза по чистоте воздуха¹⁰. Боннский ГУО также оказывал поддержку национальным мероприятиям по элиминации связанных с асбестом заболеваний, содействуя государствам-членам в использовании методов по оценке бремени болезней и по разработке национальных стратегий. Боннский ГУО также проводит работу по созданию потенциала для определенной в рамках Международных медико-санитарных правил (2005 г.) основной возможности в отношении химической безопасности. Учреждение двух научных сетей – сети по экономическим аспектам окружающей среды и охраны здоровья (2012 г.) и европейской сети по химической безопасности (2012 г.) – будет

⁴ *Burden of disease from environmental noise – Quantification of healthy life years lost in Europe*. [Бремя болезней, обусловленное шумом как фактором окружающей среды. Количественная оценка утраченных лет здоровой жизни в Европе] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2011 (<http://www.euro.who.int/ru/what-we-publish/abstracts/burden-of-disease-from-environmental-noise.-quantification-of-healthy-life-years-lost-in-europe>, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

⁵ Технические и стратегические рекомендации по снижению риска для здоровья, обусловленного воздействием сырости и плесени. Отчет о проекте. Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, 2010 (http://www.euro.who.int/__data/assets/pdf_file/0017/121427/E92998R.pdf, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

⁶ *Floods in the WHO European Region: health effects and prevention*. [Наводнения в Европейском регионе ВОЗ: неблагоприятные последствия для здоровья и их предупреждение] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2013 (<http://www.euro.who.int/ru/what-we-publish/abstracts/floods-in-the-who-european-region-health-effects-and-their-prevention>, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

⁷ *Climate change and health: a tool to estimate health and adaptation costs*. [Изменение климата и здоровье: инструмент для расчета финансовых издержек, связанных со здоровьем и адаптационными мерами] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2013 (<http://www.euro.who.int/ru/what-we-publish/abstracts/climate-change-and-health-a-tool-to-estimate-health-and-adaptation-costs>).

⁸ *Руководство по водоснабжению и санитарии в условиях экстремальных погодных явлений*. Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, 2011 (http://www.euro.who.int/__data/assets/pdf_file/0007/180754/e96163-Rus.pdf, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

⁹ Overview of the results of “Climate, Environment and Health Action Plan and Information System” (СЕНАПИС) [webpage]. [Обзор результатов, достигнутых в рамках плана действий и информационной системы “Климат, окружающая среда и здоровье” (СЕНАПИС) (веб-страница)] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, <http://www.euro.who.int/en/what-we-do/health-topics/environment-and-health/Climate-change/policy/overview-of-the-results-of-climate,-environment-and-health-action-plan-and-information-system-cehapis2>, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

¹⁰ *Review of evidence on health aspects of air pollution – REVIHAAP*. [Обзор фактических данных о воздействии загрязнения воздуха на здоровье] (на англ. яз.). Copenhagen, WHO Regional Office for Europe, 2013 (http://www.euro.who.int/__data/assets/pdf_file/0020/182432/e96762-final.pdf, по состоянию на 19 августа 2013 г.).

способствовать региональному сотрудничеству по этим двум важным техническим направлениям.

15. В период между 2002 и 2010 гг. Боннский ГУО выпустил 244 научные публикации, Римский ГУО выпустил 403 публикации, среди них: глобальные и региональные руководства, оценки, обзоры фактических данных, прошедшие рецензирование статьи и базы данных. Еще 77 публикаций были выпущены за период начиная с 2010 г.

Финансирование, бюджеты и затраты

16. После перераспределения ролей и функций между Копенгагеном и Бонном обязательные взносы и основные добровольные взносы используются только для оплаты расходов на функции лидерства и стратегического руководства в Европейском региональном бюро ВОЗ в Копенгагене и в странах для реализации двухгодичных соглашений о сотрудничестве с государствами-членами.

17. Начиная с 2010 г. ЕЦОСЗ в Бонне и Риме финансировались исключительно за счет добровольных взносов. Обязательные взносы были в качестве исключения использованы для покрытия расходов, связанных с закрытием Римского ГУО в 2011 г.

18. Доход Боннского ГУО в 2012–2013 гг., состоящий только из добровольных взносов из различных источников, составил 77% общего финансирования работы по направлению "Окружающая среда и здоровье" в Европейском регионе ВОЗ и 16,4% фондов, выделенных для деятельности в этом направлении в масштабах всей ВОЗ.

Фонды в рамках соглашения о приеме Боннского ГУО

19. Правительство Германии предоставляет 3 423 000 евро в год на работу Боннского ГУО, что составляет около 40% общего бюджета Регионального бюро для работы по направлению "Окружающая среда и здоровье" и около 55% финансирования Боннского ГУО в текущем двухлетии, что обеспечивает щедрое, устойчивое и предсказуемое основное финансирование для этого направления работы. Кроме того, правительство Германии предоставляет бесплатное помещение для ЕЦОСЗ в кампусе ООН в Бонне.

20. Фонды, выделенные для работы в течение двухлетия 2012–2013 гг., в сумме 9 054 085 долл. США были распределены для финансирования технической деятельности, текущих расходов на работу Боннского ГУО, зарплат сотрудников, а также для финансирования обязательных расходов поддержку программы следующим образом:

Техническая деятельность:	1 938 019 долл. США
Текущие расходы:	400 000 долл. США
Зарплаты:	5 746 141 долл. США
Всего для ЕРБ ВОЗ:	8 084 160 долл. США
Расходы на поддержку программы (PSC):	1 281 810 долл. США
Общее финансирование в рамках соглашения по Боннскому ГУО:	9 365 970 долл. США

Другие источники финансирования

21. Еще 7 600 000 долл. США были привлечены и использованы Боннским ГУО в текущем двухлетии. Из них 1 740 000 долл. США были использованы на зарплаты, а оставшиеся средства – на страновую и межстрановую работу. Основными донорами были

Европейская комиссия, Германия (помимо Боннского соглашения), Европейская экономическая комиссия ООН, Национальная служба здравоохранения Великобритании, Франция, Швейцария, Нидерланды, Норвегия, Венгрия, Италия, регион Сицилии и Агентство управления здравоохранением Канады.

Нерешенные вопросы

22. Единственным нерешенным вопросом с момента консолидации Боннского ГУО является назначение главы Офиса, которое должно состояться не позднее сентября 2013 г. Основные сложности, с которыми пришлось столкнуться во время периода консолидации, это: обеспечение хорошей интеграции в технических областях; организация сотрудничества между программами; полная интеграция новой структуры Боннского ГУО в отдел инфекционных болезней, охраны общественного здоровья и окружающей среды; обучение и практическая подготовка новых сотрудников и существующего персонала, на который были возложены новые обязанности.

Выводы

23. Боннский ГУО является крупным, хорошо организованным и пользующимся всемерным уважением центром передовой практики и опыта. Он является важной и ценной составляющей как Регионального бюро, так и ВОЗ в целом. Боннский ГУО теперь работает как полностью интегрированная группа программ Европейского регионального бюро ВОЗ с четко определенным мандатом, целями и охватом работы, которая дополняет работу в области разработки политики и стратегического руководства по вопросам окружающей среды и здоровья, осуществляемую в Копенгагене.

24. Боннский ГУО обладает устойчивым, предсказуемым и долгосрочным финансированием, в рамках которого значительную основную поддержку обеспечивает принимающая страна. Офис осуществляет самый большой объем работы в области окружающей среды и здоровья в Европейском регионе ВОЗ. Стабильные добровольные взносы позволяют Региональному бюро обеспечить достижение результатов, затребованных руководящими органами ВОЗ, и предоставляют прочную основу для мобилизации других ресурсов на осуществление деятельности в области окружающей среды и здоровья.

Приложение 1. Финансирование Европейского центра ВОЗ по окружающей среде и охране здоровья по источнику и местоположению

